**THE HONGKONG AND SHANGHAI HOTELS, LIMITED CELEBRA SU 150 ANIVERSARIO EN 2016**

*La empresa matriz de The Peninsula Hotels, The Peak Tram, Peak Tower y Repulse Bay Complex con base en Hong Kong, celebra 150 años de verdadera tradición.*

**Hong Kong, China, a 30 marzo de 2016.–** La distinguida herencia de The Hongkong and Shanghai Hotels, Limited (HSH) alcanza un nuevo hito con la celebración del 150 aniversario. Originalmente incorporada el 2 de marzo de 1866 como The Hongkong Hotel Company, Limited, fue una de las primeras compañías en enlistarse en la Bolsa de Valores de Hong Kong y es actualmente la compañía más antigua en el Registro de Compañías de Hong Kong. Durante siglo y medio, la convincente historia de HSH ha estado estrechamente ligada con su ciudad de origen, Hong Kong.

Durante su evolución para satisfacer los tiempos de cambio en el país y en el extranjero, HSH nunca ha perdido el respeto por su pasado y su patrimonio, y se esfuerza continuamente para emular los estándares de servicio y el estilo que le atribuyó el premio *“Empresa hotelera más importante del lejano oriente”*. El concepto de *“Tradición bien servida”* se mantiene como un pilar fundamental de HSH.

*“La tradición siempre ha estado presente en esta maravillosa historia, pero recordando que hoy todo el mundo mira hacia el futuro. Es importante no olvidar que el futuro es construido con el pasado, y tenemos un gran legado*”, dijo el honorable Sir Michael Kadoorie, presidente de HSH. *“Creemos que nuestra riqueza histórica nos brinda una completa comprensión de nuestra identidad compartida, cultura y valores, lo que nos permite gestionar un cambio de manera responsable para resguardar lo mejor del pasado y seguir innovando para satisfacer las demandas de la próxima generación”*.

Hoy, el legado de HSH abarca un diverso portafolio de activos por valor de HK $44,2 millones de dólares de Hong Kong, incluidos los diez hoteles Peninsula en todo el mundo, The Peak Tram, The Peak Tower y The Repulse Bay Complex en Hong Kong.

“*Me complace anunciar que nuestra compañía The Hongkong and Shangai Hotels, Limited celebra su 150 aniversario durante 2016. Nuestra misión estratégica a largo plazo es construir, mantener y crear los activos de la más alta calidad que se conviertan en un legado para su época. Somos la compañía más antigua registrada en Hong Kong –y creemos que somos unos de los grupos de hoteles más antiguos en continua operación– pero aún nos encontramos en una etapa temprana de la estrategia de desarrollo y crecimiento. Aún nos estamos construyendo para el futuro y es un momento emocionante para nosotros como grupo”*, dijo Clement Kwok, CEO de HSH. *“Planeamos mantener una variedad de eventos privados y públicos a lo largo de 2016 para celebrar nuestro aniversario y, en particular, para agradecer a la gente de Hong Kong”*.

Para enmarcar el aniversario del grupo, la tercera edición del documental *Tradition Well Served* – que fue lanzada recientemente y que ganó el Golden Dolphin en la categoría de Película y video corporativo en los *Cannes Corporate and Media TV Awards* en 2014– estará disponible para verse en todas las habitaciones de los hoteles Peninsula a partir de marzo de 2016.

La historia completa de la compañía puede leerse en [*www.hshgroup.com*](http://www.hshgroup.com) y en The Hong Kong Heritage Project website [*www.hongkongheritage.org*](http://www.hongkongheritage.org)*. Más detalles de nuestras celebraciones de aniversario se revelarán a lo largo de 2016. Fechas clave y fotos de nuestra historia se incluyen en el comunicado que puedes descargar abajo.*

**DONDE COMENZÓ TODO: EL ORIGINAL HONGKONG HOTEL**

El 2 de marzo de 1866, The Hongkong Hotel Company se configuró como una sociedad de responsabilidad limitada. Financiada por la filial de Hong Kong del Banco de París, la primera transacción que realizó como empresa fue la adquisición del Oriental Hotel y el Keying and Marine House ubicados en Pedder Street. El lugar fue reconfigurado para crear The Hongkong Hotel, el cual fue inaugurado en 1868 con el Gobernador, Su Excelencia Sir Richard MacDonnell, como invitado de honor. The Hongkong Hotel fue calificado por la prensa local como ”el mejor desarrollo de su tipo en China y Japón”.

En 1890, Sir Elly Kadoorie adquirió un porcentaje de las acciones de The Hongkong Hotel Company a través de la agencia de corredores Benjamin & Kelly, una compañía fundada por él mismo a inicios de la década de 1880. Con este hecho, inició la participación de la familia Kadoorie en el Grupo HSH, la familia que a la fecha posee 58% de las acciones.

**LA CÚSPIDE DE LA HISTORIA: THE *PEAK TRAMWAY***

Antes de que la línea del tranvía fuera inaugurada en 1888, las carrozas cargadas por personas representaban el único medio de transporte desde el centro hacia la punta de The Peak. A finales de la década de 1860, algunos residentes de Hong Kong, incluido el Gobernador Sir Richard MacDonnell, establecieron casas de verano en The Peak, y dado que Hong Kong era un punto estratégico militar y comercialmente, había una creciente demanda de nuevos distritos residenciales de lujo.

Alexander Findlay Smith, un joven empresario de origen escocés, adquirió un trozo de tierra en Victoria Peak donde inauguró el Peak Hotel en 1873. Él propuso que se introdujera un funicular que ayudara a los viajeros a alcanzar la cúspide, y por lo tanto, a atraer más huéspedes a su negocio. Una vez que el tranvía empezó a dar servicio a los primeros pasajeros, el hotel fue un gran éxito. La distancia que antes se recorría en una hora, ahora tomaba menos de diez minutos.

En 1905, Sir Elly Kadoorie compró una parte de las acciones de The Peak Tramway Company y esta empresa fue adquirida en su totalidad por The Hongkong and Shanghai Hotels, Limited en 1971.

The Peak Tramway fue la primera línea de tren por cable en Asia y continúa siendo una de las más empinadas del mundo, con una altura de 1350 metros encima del nivel del mar, una distancia de 1.4 kilómetros y una inclinación de entre 4 y 27 grados. The Peak Tram apareció en la cinta de 1950, *Soldier of Fortune*, protagonizada por Clark Gable. En su primer día de operaciones, The Peak Tram transportó a 600 pasajeros, casi todos residentes exclusivos. Actualmente, millones de pasajeros lo usan cada año y es considerado como una de las atracciones turísticas más amadas de Hong Kong.

La estación original en la parte baja del Pico estaba hecha de madera, fue demolida en 1935 y reemplazada con una nueva terminal que incorporaba los departamentos St John. En 1966 se inauguró una nueva estación diseñada por los arquitectos hongkoneses Messrs. Palmer & Turner, la cual fue reestructurada para albergar un edificio comercial (El edificio St John, también propiedad de HSH) y recibió la Medalla de Plata por parte del Instituto de Arquitectura de Hong Kong en 1983.

**THE PEAK TOWER**

Ahora los visitantes que llegan a disfrutar de la vista a través del Peak Tram arriban a The Peak Tower, un centro comercial y de entretenimiento con una terraza que ofrece espectaculares vistas del Puerto Victoria y las islas de la bahía. The Peak Tower alberga la mejor plataforma panorámica de Hong Kong, Sky Terrace 428, desde la cual es posible disfrutar la mejor vista de la ciudad.

La construcción de The Peak Tower inició en 1971 y en 1993 fue rediseñada por el reconocido arquitecto Terry Farrell. Fue revitalizada en 2005 para convertirse en uno de los edificios más emblemáticos de Hong Kong.

**EL DESPERTAR DEL SUR: REPULSE BAY HOTEL**

La inauguración del Peak Tram facilitó el acceso a Repulse Bay, al sur de la isla de Hong Kong. James Taggart, director general de The Hongkong Hotel fue designado por la empresa para iniciar la construcción de un nuevo hotel. Finalmente, Taggart se decidió por Repulse Bay gracias a su parecido con las locaciones de los *resorts* europeos. Inaugurado de manera oficial en 1920 por el Gobernador de Hong Kong, Sir Reginald Edward Stubbs KCMG, el Repulse Bay Hotel transformó a la hermosa pero dormida bahía al invitar a la alta sociedad de Hong Kong a hospedarse, divertirse y cenar en sus terrazas con vista al mar.

El hotel se convirtió en el centro del encanto, lo *chic* y el Charleston. No sólo era el destino predilecto de los residentes locales, quienes disfrutaban el trayecto hacia la playa durante los fines de semana, también representaba la guarida preferida de los expatriados que trabajan en el Lejano Oriente y la mejor opción para los viajeros internacionales. Desde la Realeza hasta algunas celebridades encontraron refugio en el hotel, entre ellos los escritores George Bernard Shaw, Noel Coward y Ernest Hemingway. Marlon Brando se hospedó en la década de 1950. El príncipe Juan Carlos y la princesa Sofía disfrutaron de su luna de miel en el hotel, y otros personajes como el príncipe Axel de Dinamarca y el príncipe Pedro de Grecia también se hospedaron.

El hotel fue inmortalizado en Hollywood por la cinta clásica *Love is a Many-Splendored Thing*, así como en el filme ganador del Oscar *Coming Home*, el cual fue parcialmente filmando en la Sala de Lectura del hotel. Durante el rodaje, los huéspedes convivieron con Peter Sellers durante el Buffet del Domingo o vieron descansando a William Holden cerca de la vieja fuente en el jardín.

El Repulse Bay Hotel cerró en 1982 y fue reemplazado por el Repulse Bay Complex. La comunidad residencial que hoy compone el lugar es un oasis de tranquilidad y nostalgia que ofrece estilo y un nivel de servicio que evoca los viejos tiempos.

**LA GRAN DAMA DEL LEJANO ORIENTE: THE PENINSULA HONG KONG**

The Peninsula Hong Kong, el hotel insignia de HSH, fue inaugurado en diciembre de 1928 con el objetivo de crear el “mejor hotel al este del Suez”. HSH estaba decidido a presentar “un establecimiento con el equipamiento más moderno y las instalaciones más higiénicas sin comparación en esta parte del mundo”, según James Taggart, director general de HSH en ese momento.

Más tarde, en diciembre de 1994, la extensión de The Peninsula Tower en el marco de su 66 aniversario permitió al hotel “*darle la bienvenida al nuevo siglo con orgullo y seguridad*”, como comentó Sir Michael Kadoorie. Peter Borer, quien se unió a la empresa en 1981 y es actual Director de Operaciones del Grupo, supervisó la construcción de la nueva Torre en 1994.

Hoy, The Peninsula Hong Kong se erige como testimonio perdurable de la época de oro de los años veinte, cuando HSH estableció sorprendentes estándares de hospitalidad y vislumbró un futuro cada vez más globalizado. The Peninsula Hong Kong sigue siendo el estandarte de The Peninsula Hotels, marca que ha extendido su alcance internacional al operar emblemáticos hoteles en ubicaciones privilegiadas de diez ciudades: Hong Kong, Shanghái, Pekín, Tokio, Bangkok, Manila, Nueva York, Chicago, Beverly Hills y París. Además, tres nuevos hoteles Peninsula se encuentran en desarrollo en Londres, Rangún y Estambul.

The Peninsula Hong Kong ha influenciado y fijado los estándares más altos de hospitalidad y lujo por décadas. Estableció la indulgente tradición del *Afternoon Tea* en el *Lobby* y en 1970, realizó la orden más grande de Rolls-Royce en la historia al pedir ocho Silver Shadows. Actualmente, las flotillas de limusinas Rolls-Royce en los hoteles Peninsula alrededor del mundo evocan la herencia distintiva y la tradición de cada destino, combinadas con tecnología de propiedad exclusiva, creada y personalizada por los expertos en The Peninsula.

**EL LEGADO DE SHANGHÁI**

La segunda parte del nombre de Hongkong and Shanghai Hotels, Limited tiene su origen en el otro destino pilar de la compañía. En 1923, la empresa adquirió The Shanghai Hotels Limited, dueño de hoteles de lujo como el Grand Hotel des Wagon-Lits en Pekín y The Astor House Hotel en Shanghái, el cual organizó el primer baile del té en la ciudad en su salón de eventos en noviembre de 1914, y el Majestic Hotel, donde Madame Soong May-ling y Chiang Kai-shek se casaron en 1927.

Cada hotel gozó de un gran éxito. Sin embargo, los dramáticos eventos de la Segunda Guerra Mundial y sus efectos devastadores de la guerra en Asia obligaron a la familia Kadoorie a concentrar sus esfuerzos en Hong Kong, particularmente en la empresa China Light and Power (CLP) y en HSH. Más de 30 años después, en 1982, HSH volvió a controlar el primer hotel en asociación, The Jianguo Hotel en Pekín. En 1992, HSH compró una parte de las acciones de Palace Hotel, el cual más tarde se convirtió en The Peninsula Palace Beijing, y, en julio de 2006, en The Peninsula Beijing.

Tres años más tarde, en 2009, HSH regresó a una de sus ciudades de origen con la apertura de The Peninsula Shanghai ubicado a las orillas del río del antiguo Consulado Británico. La inauguración de The Peninsula Shanghai significó un parteaguas en la historia de la compañía, ya que una vez más, The Hongkong and Shanghai Hotels era capaz de ostentar su nombre completo.

**THE HONGKONG AND SHANGHAI HOTELS EN LA ACTUALIDAD**

Un siglo y medio después, el legado de HSH se extiende más allá de Hong Kong y Shanghái.

El portafolio de The Peninsula Hotels incluye a The Peninsula Shanghai, The Peninsula Beijing, The Peninsula Tokyo, The Peninsula Bangkok, The Peninsula Manila, The Peninsula New York, The Peninsula Chicago, The Peninsula Beverly Hills y The Peninsula Paris. Entre los proyectos en desarrollo se encuentran The Peninsula London, The Peninsula Yangon y The Peninsula Istanbul. Además, las propiedades del Grupo incorporan The Repulse Bay Complex, The Peak Tower y St. John’s Building en Hong Kong; The Landmark en la Ciudad de Ho Chi Minh, Vietnam; 1-5 Grosvenor Place en Londres, Reino Unido, y avenida Kléber 21 en París, Francia. El portafolio de servicios y clubes que posee el Grupo incluyen The Peak Tram en Hong Kong; el Thai Country Club en Bangkok, Tailandia; el Quail Lodge & Golf Club en Carmel, California; las empresas Peninsula Clubs and Consultancy Services, Peninsula Merchandising y Tai Pan Laundry en Hong Kong.

# # #

**Acerca de The Hongkong y Shanghai Hotels, Limited (HSH)**

Incorporado en 1866 al listado del Hong Kong Stock Exchange (00045), The Hongkong y Shanghai Hotels, Limited es la compañía de un Grupo dedicado a la propiedad, desarrollo y manejo de prestigiosos hoteles y propiedades comerciales y residenciales en locaciones clave de Asia, Estados Unidos y Europa, así como al suministro de turismo y entretenimiento, gestión de clubes y otros servicios.El portafolio de The Peninsula Hotels está conformado por The Peninsula Hong Kong, The Peninsula Shanghai, The Peninsula Beijing, The Peninsula Tokyo, The Peninsula Bangkok, The Peninsula Manila, The Peninsula New York, The Peninsula Chicago, The Peninsula Beverly Hills y The Peninsula Paris. Los proyectos en desarrollo incluyen a The Peninsula London y The Peninsula Yangon. El portafolio de propiedades del Grupo, incluye al complejo The Repulse Bay Complex, The Peak Tower y el edificio St. John’s Building en Hong Kong; The Landmark en la ciudad de Ho Chi Minh, Vietnam; 1-5 Grosvenor Place en Londres, Reino Unido y 21 avenue Kléber en París, Francia. El portafolio de clubes y servicios del Grupo incluyen The Peak Tram en Hong Kong; Thai Country Club en Bangkok, Tailandia; Quail Lodge & Golf Club en Carmel, California; la consultora Peninsula Clubs and Consultancy Services, Peninsula Merchandising y Tai Pan Laundry en Hong Kong.

**CONTACTO**

Sandy Machuca

Another Company

Of. 6392.1100 ext. 2408